#### 電子學習與語文教學(修訂)

——如何通過動畫提升學生學習興趣及進行古詩文教學

香港教育大學文學及文化學系

馮志弘

2024年1月27日

——動畫必然有助兒童(雖1)學習嗎?

兒童動畫追求趣味,表達手法誇張,如何能與講求真實的語文 及文化教材水乳交融?

註1:據聯合國《兒童權利公約》,「兒童」指18歲以下人士·https://www.unicef.org/child-rights-convention/what-is-the-convention

## 編纂中國語文及文化動畫教材的原則

- 1. 學習目標為本
- 2. 對應「學習階段」的語文及文化知識
- 3. 淺白易懂的語言
- 4. 有意義的虛構
- 5. 正向價值與避免血腥暴力

# 播放動漫前的指導和引入

展示學習目標

猜猜動漫的內容

連繫學生生活經驗

以遊戲引入

給予任務

通過提問幫助學生理解動漫內容

複述故事細節

思考及評鑑

歸納要點

### 學與教策略舉隅

常用策略	説明
遊戲策略	以遊戲帶動,如看圖猜詩、字卡遊戲、猜詩題、填字遊戲、唱遊等,以提高學習興趣,讓學生親近古詩文
聲情策略	通過誦讀,或聆聽作品的誦唱,把握作品節奏,感受作品的情意情境策略呈現作品的情境,深化學生對作品情意的體會
情境策略	呈現作品的情境,深化學生對作品情意的體會
視覺策略	就對文本的理解,轉化文字為圖像,呈現讀者對作品意境的感知
故事策略	講古詩文的故事,為古詩文編故事,延續古詩文的故事
觸感策略	提供直觀、觸摸古詩文描述的實物的機會,幫助學生化陌生為經驗,加深理解
戲劇策略	通過戲劇活動,把古詩文描述的人、事、物的形態及場面重現,引導學生代入角色,體會作者的心情
連結策略	連結學生的已有知識、閱讀與生活經驗,思考古詩文與現實生活的關聯和意義



# 以《九月九日憶山東兄弟》、《二子學弈》、《江南》爲例

説明如何配合動畫/電子學習:

- -幫助學生有效掌握文本內容
- -幫助學生掌握相關文本的文化內涵和品德情意

#### 二年級《九月九日憶山東兄弟》 課堂教學實踐(學與教策略運用)

教學活動及流程 學習重點

- 【閱讀】理解《九月九日憶山東兄弟》的內容大意和思想感情。
- 【閱讀】學習如何解析詩題。
- 【文學】了解作者如何表達思鄉之情。
- 【文學】認識古詩常見題材:「思鄉」。
- 【中華文化】認識中國傳統節日:「重陽節」。

- > 認識重陽節文化意涵:
- 播放動畫,讓學生留意<u>貓貓</u>老師是如何介紹重陽節,找出古人和現 代人的重陽節有甚麼異同。
- 展示小魚和古人的圖片,透過提問引導學生歸納古今重陽節的異同。
- > 了解作品中思鄉情懷:
- 展示動畫片段,讓學生在作品中,找出符合片段的詩句。

引導學生進一步思考為何節日會使流落他鄉的人特別思念親人,如眼見他人相聚 慶祝,自己卻孤身一人,強烈對比令孤獨感倍增。

- 展示動畫中<u>王維</u>兄弟互插茱萸的畫面,透過提問引導學生理解「遙知兄弟登高處,遍插茱萸少一人」。
- □ 多出來的茱萸屬於誰的?為何會多了一枝茱萸?如果你是<u>王維</u>的兄弟, 準備了茱萸卻突然想起王維已不在家,你會有甚麼感受?

以貼近學生生活經驗的例子,如為父親準備生日驚喜,父親卻臨時有要事不能回家慶祝等情況,讓學生能代入角色,感受詩人的心情。

- □ 王維在哪裏寫下《九月九日憶山東兄弟》?
- □ 為甚麼遠在長安的王維能知道山東兄弟重陽節情況?
- □「遍插茱萸少一人」是否真實情境?

讓學生著眼於「遙知」二字,提醒學生「遍插茱萸少一人」的情境實為作者太想念遠方親友,想像他們也像自己一樣思念着對方,而非實景。

• 安排學生朗讀作品,並思考動畫中為甚麼<u>小魚</u>會送茱萸給<u>王維</u>, 與同學簡單分享。

#### 五年級《二子學弈》 課堂教學實踐(學與教策略運用)

教學活動及流程 學習重點

- 【聆聽】理解動畫故事內容和主要信息。
- 【閱讀】理解《二子學弈》一文的內容和含義。
- 【語文知識】認識重點字詞、對比手法及如何說明道理。
- 【品德情意】學習做事專心致志的精神。
- 【中華文化】認識孔子和孟子的故鄉:山東。

- ▶ 引起動機:
- 展示圍棋棋盤,着學生猜測下棋取勝的關鍵是甚麼。
- 展示圖片,着學生需於限時內留心熒幕上的字詞,唸出字詞所呈現的 顏色,而非字的讀音。
- 播放動畫,留意下圍旗的規則,並回答工作紙問題。

運用動畫將陌生的事物具體化(圍棋、棋盤、鴻鵠),將課題扣連至學生日常生活, 同時透過問答加深學生對文本的認識。

- > 字詞教學:
- 通過提問,讓學生理解文言字詞的含義。
- 以簡報整理圖表,助學生歸納字詞含義,並填於工作紙的註釋上。...

- ▶ 品德情意教學:
- □ 提問:下棋致勝的關鍵是甚麼?這與我們日常生活有何關係?
- 讓學生分享日常生活中還有甚麼事情應專心完成,以及不專心完成事情的後果。
- 讓學生回家訪問父母/長輩一件不專心而失敗的經歷,並在Padlet與同學 分享。

連結學生的已有知識、閱讀與生活經驗,思考作品與現實生活的關聯和意義;以電子平台延伸學習,鼓勵自主學習。

# 二年級《江南》 課堂教學實踐(學與教策略運用)

學習目標

閱讀

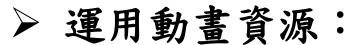
理解《江南》的內容大意,感悟詩中愉悦的心情

語文知識

認識文言字詞:「何」、「田田」、「戲」的意思

寫作

運用創意進行寫作:詩句改寫



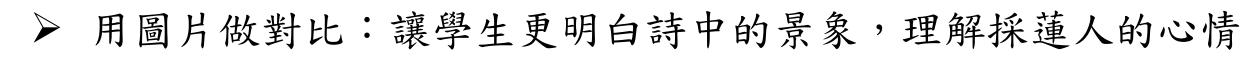
香港教育大學賽馬會「看動畫・讀名篇・識古文」學習計劃

> 透過影片及真實圖片讓學生理解詞義

蓮葉的生長狀況如何?

蓮葉何田田。





#### 哪一幅圖畫能顯示採蓮人採蓮時的情景?他們的心情怎樣?

> 結合生活經驗,引發學習興趣,令學習變得更有意義

引導學生觀察實物(蓮蓬、蓮葉),加深印象

》 朗讀詩歌,投入感情,具節奏感,聲入心通

讓學生感悟詩中愉悦的心情





https://www.edb.gov.hk/tc/curriculum-development/kla/chi-edu/recommended-passages.html

> 教師範讀,讓學生評估,明白朗讀的重點和要求

> 合樂而歌,令學生投入學古詩,體會愉快的情感

> 肢體律動遊戲、角色扮演

> 發揮想像,創意寫作

地點:花園

昆蟲:蜜蜂

地點:茶園

昆蟲:毛蟲

地點:花叢

昆蟲:蝴蝶

# 香港教育大學 賽馬會「與文同樂」學習計劃

第四集·童詩《小青蛙》 配合《江南》篇章教學

教學活動及流程 學習重點

- 理解故事內容
- 認識「水」部首常用字「池」、「清」、「波」、「浪」,理解其字義及字形結構,並能正確書寫
- 培養愛護小動物的態度
- 共通能力:培養創意能力、協作能力、解難能力及評鑑能力

文言作品結合白話詩文

▶ 引起動機:

展示圖片,向學生提問:這些花在水中生長,身軀筆直,豎立在池裏,伴有一書書大荷葉,你知道這是甚麼花嗎?

利用圖片聯繫學生生活經驗,幫助學生建構故事背景。

理解故事:播放動畫後,通過提問幫助學生理解動畫內容,同時激發思考。

- > 字詞教學:教師板書「池」、「清」、「波」、「浪」四字。
- 辨識四個字的組成方法:「水」 + 「也」/「青」/「皮」/「良」
- 帶領學生口唱書空,練習筆畫,帶出四字字形結構上的特點。組員 分組輪流試讀生字,教師巡視,有需要時給予協助。
- > 分組活動:池塘管理員
- 二人一組,進行角色扮演,一人扮演池塘管理員,一人扮演遊人,每 組就一個相同情境演出,看看哪組表演得最好。

配合《江南》篇章及《小青蛙》童詩,帶出「珍惜大自然,愛護小動物」的情意。

- >延伸學習:
- 在圖書館或互聯網找出一個謎語,謎底必須是包括「水」 部首的字。

鞏固學生對「水」部首字的字形、字音、字義的認識及聯繫,鼓勵自主學習。

\*需視乎學生能力及水平而調適